



• Vi ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

⚠️ Attenzione!

- Per l'installazione, seguire i punti descritti nel manuale. Eventuali danni provocati da un'installazione errata saranno imputati agli utenti.
- Non rompere o modificare il cavo. Per evitare cortocircuiti, non tirare il cavo durante l'installazione.
- Non smontare o modificare alcuna parte se non secondo quanto descritto nel manuale delle istruzioni.
- L'ispezione delle parti interne e la manutenzione devono essere effettuati dai nostri tecnici qualificati.

©SIGNIFICATO SIMBOLI:

NOTA Per maggiori dettagli sull'installazione, leggere le informazioni riportate dietro il simbolo/l'avvertenza.

⚠️ Seguire le istruzioni per evitare anomalie dovute a errata installazione.

⚠️ **AVVERTIMENTO:** Seguire le istruzioni per evitare lesioni a se stessi e agli altri.

⚠️ **ATTENZIONE!** Seguire le istruzioni per evitare di danneggiare il veicolo.



FLASH



ACCESA

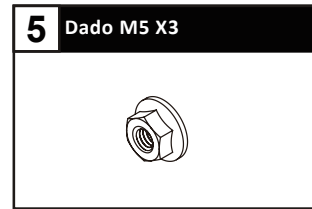
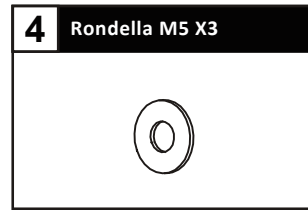
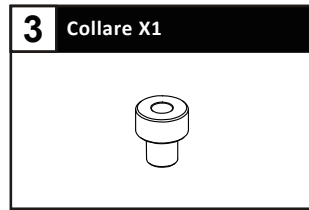
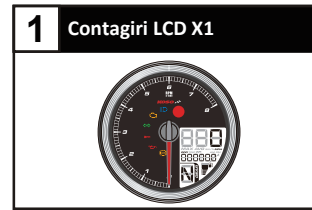


PREMERE IL
TASTO UNA
VOLTA



PREMI IL
TASTO PER 3
SECONDI

1 Accessori



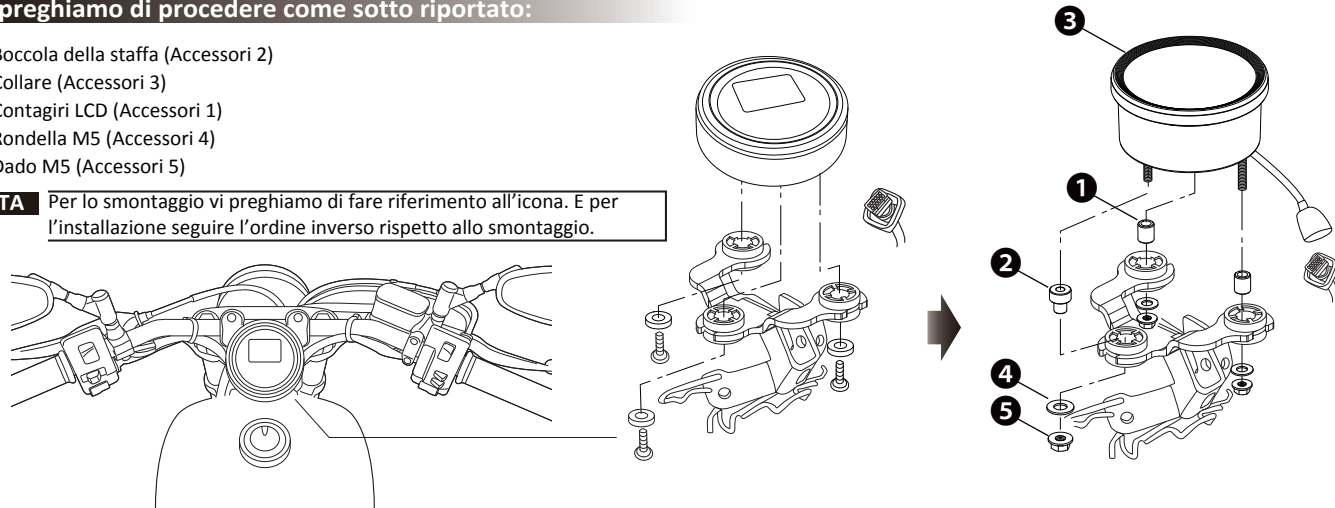
NOTA Contattare il distributore locale se l'articolo ricevuto nella scatola non corrisponde a quello indicato sopra.

2-1 Descrizione dell'installazione

Vi preghiamo di procedere come sotto riportato:

- 1 Boccola della staffa (Accessori 2)
- 2 Collare (Accessori 3)
- 3 Contagiri LCD (Accessori 1)
- 4 Rondella M5 (Accessori 4)
- 5 Dado M5 (Accessori 5)

NOTA Per lo smontaggio vi preghiamo di fare riferimento all'icona. E per l'installazione seguire l'ordine inverso rispetto allo smontaggio.

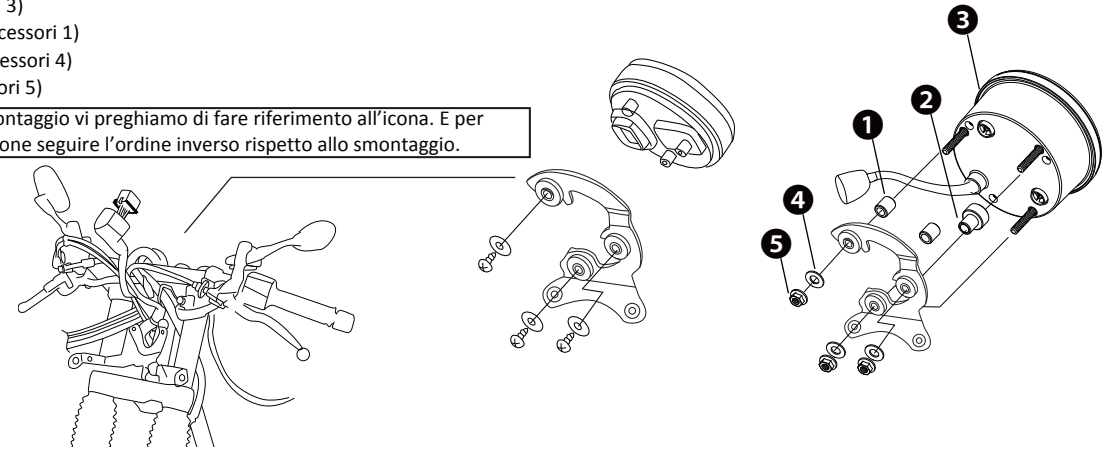


2-2 Descrizione dell'installazione

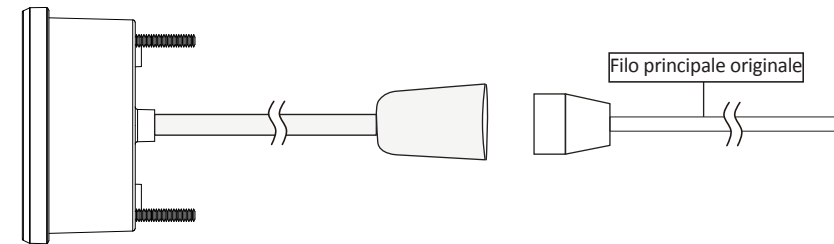
Vi preghiamo di procedere come sotto riportato:

- 1 Boccola della staffa (Accessori 2)
- 2 Collare (Accessori 3)
- 3 Contagiri LCD (Accessori 1)
- 4 Rondella M5 (Accessori 4)
- 5 Dado M5 (Accessori 5)

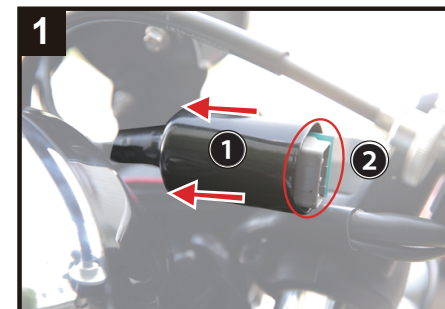
NOTA Per lo smontaggio vi preghiamo di fare riferimento all'icona. E per l'installazione seguire l'ordine inverso rispetto allo smontaggio.



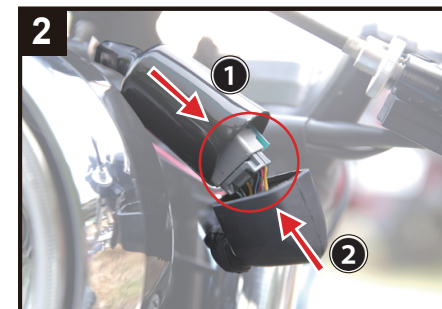
2-3 Istruzioni per l'installazione dei cavi



2-4 Precauzioni per l'effettiva installazione del filo

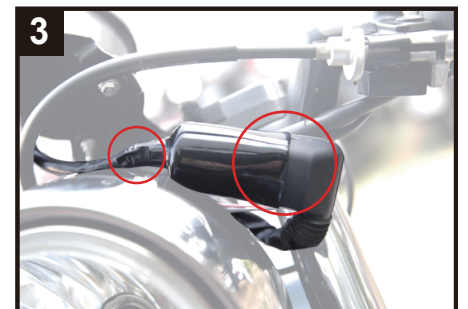


1. Spingere il coperchio impermeabile del contagiri KOSO BOLT **1** finché il connettore **2** non viene esposto al di fuori del coperchio.



2. **1** Collegare il connettore al connettore di cablaggio principale del veicolo. **2** Tirare indietro il coperchio impermeabile per coprire completamente i connettori e il connettore principale del veicolo.

NOTA il coperchio impermeabile del Contagiri KOSO BOLT deve essere sovrapposto al coperchio del connettore principale in gomma del veicolo.



3. Avvolgere il nastro isolante sul coperchio impermeabile, tubo in PVC del cablaggio e lo spazio tra il coperchio impermeabile e il coperchio impermeabile originale, come mostrato nella parte evidenziata dal cerchio rosso.

3-1 Istruzioni di base per il funzionamento

Contagiri

- Range display: 0 ~ 8.000 RPM.

Indicatore

- Rotondo
- Abbagliante
- Controllo del motore

- Indicatore di direzione
- Sistema dell'immobilizer
- Olio
- ABS

Indicatore di marcia

- Range display: OFF, marcia superiore, N e marcia superiore, mostra tutti (N / 1 ~ 5)

Livello carburante

- Range display: ON, OFF, Lampeggio

Odometro

- Range display: 000000 ~ 999999 km (miglia) con ritorno a 0 al superamento
- Unità impostazione: 1 km (miglia)

Contachilometri parziale A, B

- Range display:0000,0 ~ 9999,9 km (miglia) con ritorno a 0 al superamento
- Unità impostazione:0,1 km (miglia)

Contachilometri parziale riserva del carburante (TRIP-F)

- Range display:0000,0 ~ 9999,9 km (miglia) con ritorno a 0 al superamento
- Unità display: 0,1 km (miglia)

Registrazione velocità massima

- Range display: 0 ~ 360 km (0 ~ 255 miglia)
- Unità display:1 km (miglia)

Tachimetro

- Tachimetro:0 ~ 360 km (0 ~ 225 miglia)
- Unità display: 1 km (miglia)

Chilometraggio manutenzione olio motore

- Range display:Impostazioni utente (500 ~ 16000km / 300 ~ 10000 miglia) ~ -999 km (miglia), diminuzione in base all'aumento del chilometraggio totale
- Unità display: 1 km (miglia)

Orologio

- Range display: Formato 12/24 ore

Temp. motore

- Range display: -30 ~ 225 °C (-22 ~ 437 °F)

Voltmetro

- Range display: 8 ~ 18 V

Massimo numero di RPM.

- Range display: 0 ~ 8.000 RPM.
- Unità display:100 RPM.

Registrazione temperatura massima

- Range display: -30 ~ 225 °C (-22 ~ 437 °F)
- Unità display: 0,1 km (miglia)

Registrazione del livello del cambio massimo

Range display: - (nessun display), N, livello del cambio 1 ~ 5.

Registrare il livello del cambio quando è al massimo numero di rpm

3-2 Istruzioni di funzionamento e impostazione

●Tachimetro	Range display: 0 ~ 360 km (0 ~ 225 miglia) Unità display: 1 km (miglia)	●Termometro	Unità display: °C, °F, commutabile
○Intervallo display	Range display:<0,5sec	○Misuratore di temperatura dell'acqua	Range display:-30 ~ 225 °C (-22 ~ 437 °F) Unità display:1 °C (°F)
○Impostazione avviso di sovravelocità	Range display: 30 ~ 360 km (19 ~ 225 miglia) quando supera il valore di impostazione (incluso), la spia si accende. Unità impostazione: 1 km (miglia)	○Intervallo display	Range display:<0,5 sec
○Registrazione velocità massima	Range display: 0 ~ 360 km (0 ~ 225 miglia)	○Impostazione avviso di surriscaldamento	Range display: 60 ~ 225 °C(140 ~ 437 °F) quando supera il valore di impostazione (incluso), la spia si accende.
○Odometro	Range display: 0~999,999 km (miglia) Unità display: 1km	○Registrazione temperatura massima	Unità di impostazione:1 °C(°F)
○Contachilometri parziale A, B	Range display:0~9999,9 km (miglia) Unità display: 0,1 km (miglia)	●Indicatore rotondo	Range display: -30 ~ 225 °C (-22 ~ 437 °F)
○Manutenzione dell'olio motore	Range impostazione: chiudi, 500 ~ 16.000 km (300 ~ 10.000 miglia) Unità impostazione: 100 km (miglia)	○Causa avvertimento	spia velocità, spia spostamento giri/min., spia surriscaldamento, spia bassa tensione, avviso carburante, manutenzione dell'olio, marcia più alta
○Contachilometri parziale riserva del carburante	Range display: 0 ~ 9999.9 km (miglia) Unità display: 0,1 km (miglia)	○Metodo avvertimento	Accesso (L), Lampeg. Lento (S), Lampeg. (F)
●Percentuale dei pneumatici	Range impostazione: 50~200 % Unità impostazione: 1 %	●Indicatore del carburante	Range display:(ON), (OFF), Lampeggio
●Indicatore di marcia	Range display: - (nessun display), N, livello del cambio 1 ~ 5	●Orologio	Range impostazione: formato 12/24 ore
○Intervallo display	Range display:<0,5 sec	●Avvertimento sottotensione	Range impostazione : 8,0~18,0 V Unità impostazione:0,1 V
○Registrazione del livello del cambio massimo	Range display: - (nessun display), N, livello del cambio 1 ~ 5 Registrare il livello del cambio quando è al massimo numero di rpm.	●Luminosità retroilluminazione	Range impostazione: 1 - 5 (Più scuro) ~ 5 - 5 (Più chiaro) Unità impostazione: Ogni livello rappresenta il 20%
●RPM	Range display: 0 ~ 8.000 RPM. Unità display:100 RPM.	○Colore della retroilluminazione	Range impostazione: rosso, arancione, giallo, verde, blu, azzurro, viola, bianco, commutazione ciclica
○Intervallo display	Range display:<0,5sec	●Tensione di esercizio	12 V DC
○Impostazione avviso luce di spostamento	Range display:1000 ~ 8000 RPM quando supera il valore di impostazione (incluso), la spia si accende. Unità impostazione: 100 RPM.	○Temperatura di esercizio	-10 + 60°C
○Contagiri digitale	Range display: 0 ~ 8.000 RPM Unità display: 100 RPM.	○Specifiche	JIS D 0203 S2
		○Dimensioni contagiri	94,7 x 94,7 x 69,2 mm
		○Peso contagiri	Circa 217 g
		○Indicatore	Rotondo (luce rossa), Abbagliante (luce blu), Controllo del motore (luce gialla), Indicatore di direzione (luce verde), Luce indicatore del sistema dell'immobilizer (luce rossa), Olio (luce rossa), ABS (luce gialla) Range impostazione: Chiudi (OFF), Apri (ON)
		●Impostazione dell'indicatore ABS	

3-3 Funzioni del menù principale

● Nel display chilometraggio totale, premere il **tasto SELEZIONA una volta** per passare al display Contachilometri parziale A.

● Quando l'interruttore del motore è SPENTO, tenere premuto il **tasto SELEZIONA per 3 secondi** per inserire le impostazioni. (Fare riferimento alle impostazioni di funzionamento del video)

● Nel display contachilometri parziale A, premere **una volta il tasto SELEZIONA** per passare al display Contachilometri parziale B.

● Tenere premuto il **tasto SELEZIONA per 3 secondi** per resettare le registrazioni del Contachilometri parziale A.

● Nel display contachilometri parziale B, premere **una volta il tasto SELEZIONA** per passare al display Manutenzione chilometraggio.

● Tenere premuto il **tasto SELEZIONA per 3 secondi** per resettare le registrazioni del Contachilometri parziale B.

● Nel display manutenzione chilometraggio, premere il **tasto SELEZIONA una volta** per passare al display Orologio.

● La manutenzione chilometraggio effettua il conto alla rovescia dal valore d'impostazione; quando esso raggiunge lo 0, il display lampeggia per indicare che è stato raggiunto il chilometraggio selezionato.

● Tenere premuto il **tasto SELEZIONA per 8 secondi** per resettare le registrazioni di manutenzione chilometraggio.

- Al secondo 0, cominciare tenendo premuto il tasto.
- Al terzo secondo, la funzione informativa lampeggia una volta.
- Durante 4 ~7 secondi, rilasciando il tasto si cancella il processo.
- All'ottavo secondo, la registrazione di manutenzione chilometraggio viene cancellata.

● Nel display Orologio, premere il **tasto SELEZIONA una volta** per passare al display Temperatura.

● Tenere premuto il **tasto SELEZIONA per 3 secondi** per entrare nel display di impostazione dell'ora.

● Nel display Temperatura, premere il **tasto SELEZIONA una volta** per passare al display Massima registrazione della velocità.

● Se viene visualizzato il simbolo di avviso di volume del carburante, premere il **tasto SELEZIONA** per passare al display di riserva del carburante.

P.S.!

● Quando l'interruttore principale è acceso, il simbolo di avvertenza del volume del carburante passa automaticamente al display di riserva del carburante.

● Al termine del rifornimento, il simbolo di avvertenza del volume di carburante scompare. Se non si spegne manualmente il carburante di riserva, si spegnerà automaticamente il carburante di riserva dopo aver guidato per una certa distanza.

● Nel display riserva del carburante, premere il **pulsante SELEZIONA** per passare al display di registrazione MAX.

● Tenere premuto il **pulsante SELEZIONA per 3 secondi** per cancellare le registrazioni di riserva del carburante.

● Nel display Velocità max, premere il **tasto SELEZIONA una volta** per tornare al display Chilometraggio totale.

● Tenere premuto il **tasto SELEZIONA per 3 secondi** per svuotare il display della registrazione di velocità massima.

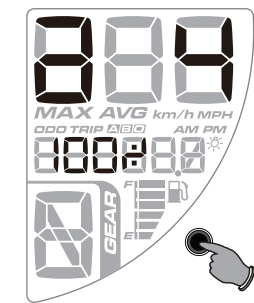
4-1 Regolazione delle impostazioni di funzionamento dello schermo

Cronografo multifunzione YAMAHA BOLT - regolazione delle impostazioni di funzionamento dello schermo

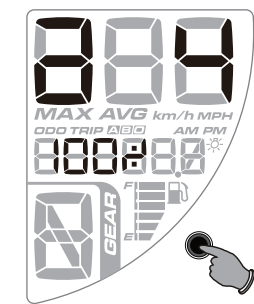
Scansionare il codice QR per collegare il video dell'operazione

wh051ba15a

4-2 Impostazioni della percentuale dei pneumatici



- Nel display percentuale dei pneumatici, tenere premuto il **tasto SELEZIONA** per **3 secondi** per entrare nella schermata delle impostazioni.
- Premere il **tasto SELEZIONA** per entrare nella schermata di apprendimento marcia.



⚠ Resettare il valore impostazione quando si passa a pneumatici di dimensioni diverse.

Es. La circonferenza dei nuovi pneumatici è 2180 mm. L'equazione di calcolo è riportata di seguito.

La circonferenza del nuovo pneumatico 2180 mm ÷ la circonferenza del pneumatico originale 2080 mm X (100%) = valore di regolazione (105%).

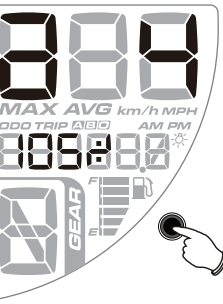
Tenere premuto il **tasto SELEZIONA** per **3 secondi** e rilasciarlo finché non si sposta sul numero da impostare.



NOTA Ordine del cursore: cento>dieci> cifra



- È possibile definire la valvola come il punto di partenza e misurare la circonferenza ruote con un metro a nastro.



- Premere il **tasto SELEZIONA** per modificare il valore.



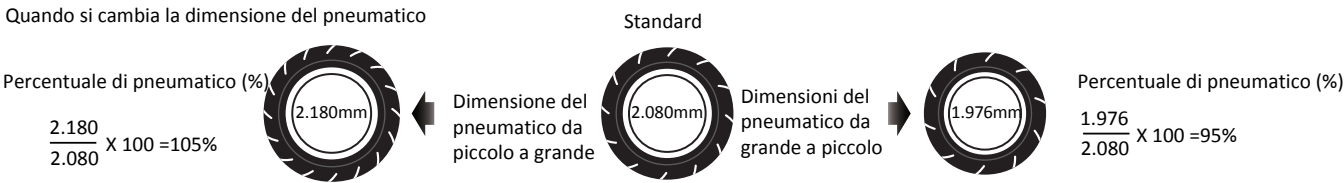
- Es. L'impostazione percentuale di pneumatico viene modificata dal 100% al 105%.

NOTA Range impostazione: 50 ~ 200.

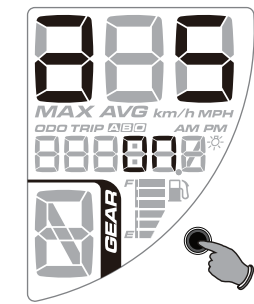


Quando si cambia marcia o dimensione del pneumatico, è possibile regolare il parametro percentuale di pneumatico (%) per calibrare la velocità.

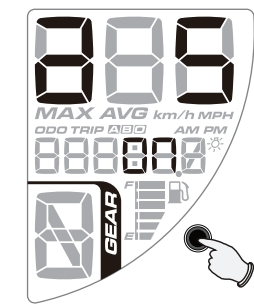
1. Quando si cambia la dimensione del pneumatico



4-3 Impostazioni di apprendimento del livello di marcia



- Nel display apprendimento della marcia, tenere premuto il **tasto SELEZIONA** per **3 secondi** per entrare nella schermata delle impostazioni.

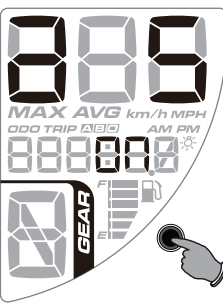


- Premere il **pulsante SELEZIONA** una volta per scegliere di attivare o disattivare la visualizzazione dell'indicatore di marcia.



NOTA Se si verifica un cambiamento della circonferenza dei pneumatici, l'indicatore di marcia deve riapprendere il posizionamento delle marce.

NOTA Range impostazione: ON, OFF

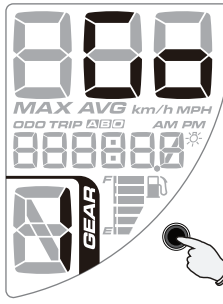


- Quando il livello della marcia è "ON", tenere premuto il **pulsante SELEZIONA** per 3 secondi per entrare nella schermata di apprendimento del livello della marcia.
- Quando il livello della marcia è "OFF", tenere premuto il **pulsante SELEZIONA** per 3 secondi per tornare alla schermata di impostazione dell'apprendimento del livello della marcia.
- Es. Impostare la visualizzazione degli ingranaggi da "OFF" a "ON".



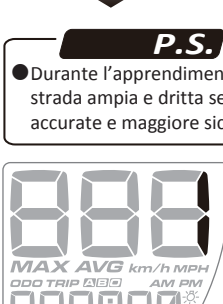
- Es. Quando il cronografo visualizza LEArN, lampeggerà.
- Premere una volta il **tasto SELEZIONA** per avviare l'apprendimento delle marce.

NOTA Tenere premuto il **pulsante SELEZIONA** per **3 secondi** per uscire dall'apprendimento e tornare alla schermata precedente.

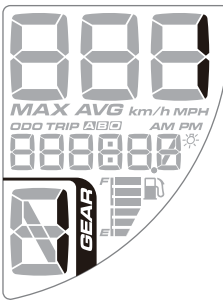


- Partire quando lampeggia "GO".
- Premere una volta il **tasto SELEZIONA** per avviare l'apprendimento delle marce.

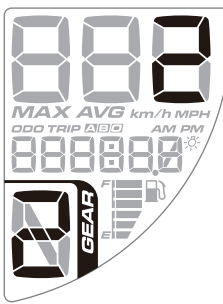
NOTA Premere il **pulsante SELEZIONA** per uscire dall'apprendimento e tornare alla schermata precedente.



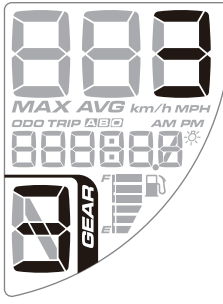
- Durante l'apprendimento effettivo delle marce, si prega di selezionare una strada ampia e dritta senza semaforo per consentire impostazioni più accurate e maggiore sicurezza nel traffico.



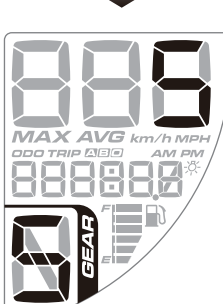
- Quando il numero 1 lampeggia. Portare il veicolo in 1a e cominciare a guidare lentamente finché l'indicatore non rileva la marcia corretta. Quando l'indicatore ha rilevato la 1a marcia, il display passa automaticamente al numero 2.



- Quando il numero 2 lampeggia. Portare il veicolo in 2a e cominciare a guidare lentamente finché l'indicatore non rileva la marcia corretta. Quando l'indicatore ha rilevato la 2a marcia, il display passa automaticamente al numero 3.



- Quando il numero 3 lampeggia. Portare il veicolo in 3a e cominciare a guidare lentamente finché l'indicatore non rileva la marcia corretta. Quando l'indicatore ha rilevato la 3a marcia, il display passa automaticamente al numero 4.



- La schermata principale visualizza ora il numero 5, rallentare e attendere fino a quando l'indicatore torna alla schermata principale.

5 Ricerca dei guasti

La situazione seguente non indica anomalia del tachimetro. Controllare quanto segue prima di consegnare il dispositivo a un centro autorizzato per la riparazione.

Problema	Controllo parte	Problema	Controllo parte
Il misuratore non funziona quando viene collegato all'alimentazione.	● L'alimentazione non viene fornita correttamente al misuratore. → Assicurarsi che il cablaggio sia collegato correttamente. Il cablaggio e il fusibile potrebbero essere rotti. → La batteria è troppo vecchia per alimentare sufficiente potenza 9V DC per far funzionare il misuratore.	Velocità, RPM o temperatura non sono visualizzati o compare un errore.	● Controllare che il cablaggio sia collegato correttamente, se il codice di errore compare, si prega di fare riferimento al manuale originale.
Il misuratore mostra informazioni errate.	● Controllare che il filo sia collegato correttamente, se il codice di errore compare, si prega di fare riferimento al manuale originale.	Il misuratore di carburante non viene visualizzato o compare un errore.	● Confermare che il cablaggio sia collegato correttamente, se non è in grado di visualizzare, controllare se il cavo del segnale del carburante del veicolo è rotto.

※ Se i problemi non possono ancora essere risolti, contattare il proprio distributore locale per ottenere assistenza.